



PORO WORKS
2002-2010

Reduza a velocidade (2004)

Diversas cidades

Camiseta distribuída em lugares variados.

Slow down (2004)

Several cities

T-shirt distributed in different places.



**REDUZA A
VELOCIDADE**

Azulejos de papel (desde 2008)

Diversas cidades

Série de imagens de azulejos impressas em papel jornal, no formato 15x15cm (tamanho dos azulejos reais). Impressão em offset 1 cor. O trabalho é instalado em fachadas de casas abandonadas. Por ser de papel, passa a sofrer a ação do tempo, assim como as paredes que o recebeu. Azulejos também são distribuídos para que as pessoas façam suas próprias instalações. Site com imagens do trabalho: www.poro.redezero.org/azulejos

Paper tiles (since 2008)

Several cities

A series of images of tiles printed on newsprint paper, 15x15cm (real tiles size). One color offset print.

The work is installed on facades of abandoned houses. Being made of paper, it suffers the same effects of the weather as the walls on which it has been attached. Tiles are also given to people to make their own installations.

Site with images of the work: www.poro.redezero.org/azulejos





Perca tempo (2010)

Centro e Pampulha – Belo Horizonte, MG

Ação que consiste em abrir uma faixa nos cruzamentos, enquanto o sinal de trânsito está fechado. Ao mesmo tempo pessoas distribuem panfletos com a inscrição: “Perca tempo”. Há também uma banca de informações, na qual são distribuídos os panfletos intitulados “10 maneiras incríveis de perder tempo” e “+10 maneiras incríveis de perder tempo”. Todos os participantes da ação têm um bottom afixado na roupa, com os dizeres: “Perca tempo. Pergunte-me como.”

Waste time (2010)

Downtown and Pampulha – Belo Horizonte, MG

For this action, banners are unfolded on street crossings while the traffic signs are red. At the same time, people distribute leaflets with the inscription: “Waste Time”. There is also an information stand where leaflets entitled “10 incredible ways to waste time” and “+10 incredible ways to waste time” are distributed. Every participant of the action has a button on his or her clothes saying: “Waste time. Ask me how.”





.....
WASTE TIME - Ask me how
.....

10 INCREDIBLE WAYS TO WASTE TIME*

1. Following the ants' trail;
2. Listening to music;
3. Drawing an orange;
4. Having a picnic;
5. Walking around the city;
6. Spending time with friends;
7. Observing the light changes throughout the day;
8. Folding paper airplanes and boats;
9. Leafing through picture books;
10. Sunbathing

*Footnote: Time is not money. Keep this leaflet and read it whenever necessary.

.....
+10 INCREDIBLE WAYS TO WASTE TIME*

1. Listening to a story;
2. Looking for images in the clouds;
3. Making lists of unlikely things;
4. Walking in the rain;
5. Rereading books;
6. Taking a nap in the afternoon;
7. Cooking for hours;
8. Observing the movement of the leaves;
9. Writing and mailing letters;
10. Walking through street markets picking fruits,

*Important information: Wasting time is not losing time. Do not throw this leaflet on the streets.



Olhe para o céu (2009)

Praça Sete – Belo Horizonte, MG

Panfletos com imagens de pássaros foram arremessados do último andar de um dos prédios localizados no principal cruzamento da região central da cidade. Devido à massa de ar, esses “pássaros” sobem ao invés de cair, o que provoca a ocupação momentânea e colorida do céu e desvia o olhar das pessoas para cima.

Look at the sky (2009)

Praça Sete – Belo Horizonte, MG

Leaflets with images of birds were thrown from the top floor of a building in the main intersection downtown. Due to the air currents, the “birds” are flying up instead of falling down, so they temporarily occupy and color the sky and deviate people’s gaze upwards.







Faixas de anti-sinalização (2009)

Centro – Fortaleza, CE

Série de faixas abertas em cruzamentos enquanto os sinais de trânsito estão fechados.

Anti-signage banners (2009)

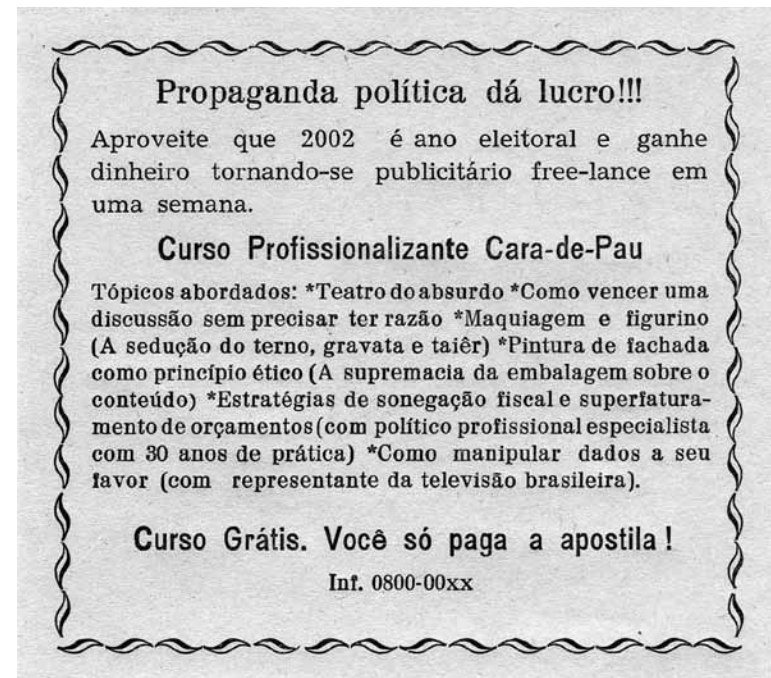
Downtown – Fortaleza, CE

Series of banners shown on road intersections, while the traffic lights are red.

.....

On left: Live the border displace the center

Above: The city's surface: Everything is advertisement at the horizon of my eyes



Propaganda política dá lucro!!! (2002, 2004, 2008 e 2010)

Diversas cidades

Santinho impresso em tipografia, distribuído em locais públicos e afixado em bares, padarias, orelhões, murais etc., em variados locais e/ou por diferentes pessoas, em período paralelo ao de campanha eleitoral.

Political advertising pays off!!! (2002, 2004, 2008 and 2010)

Several cities

Small leaflets, printed in typography press, handed out in public places and posted in bars, bakeries, on public phones, murals etc. in various locations and/or by different people, during electoral campaign period.

.....
POLITICAL ADVERTISING PAYS OFF!!!

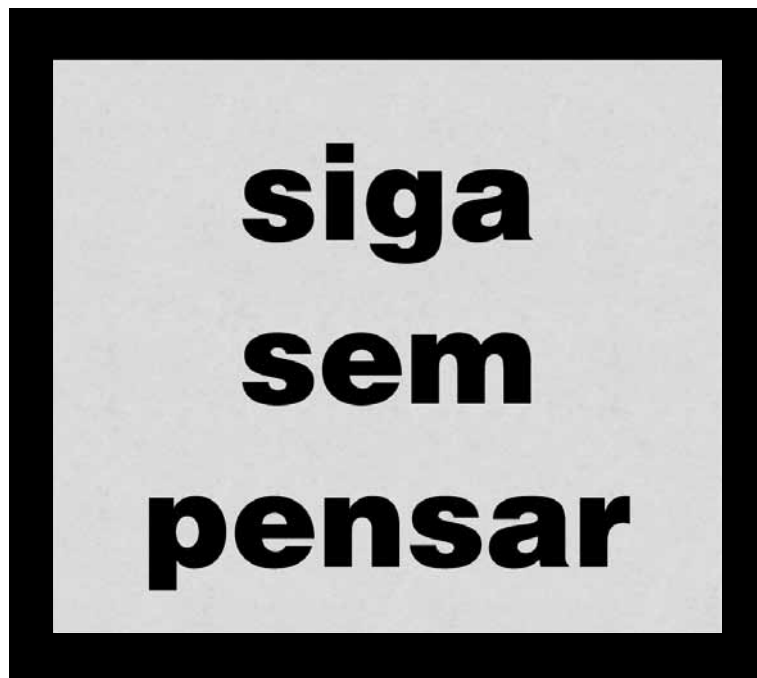
Take advantage of the fact that 2002 is an election year and make money becoming a free-lance advertising executive in one week.

Prick Training Course

Subject matters: *The theater of the absurd *How to win an argument without being necessarily right *Make-up and costume (The seduction of ties and business suits) *Painting of the facade as an ethic principle (The supremacy of packaging over content) *Strategies for tax evasion and overpayment of budgets (with a 30-year-practice professional politician) *How to manipulate data in your own benefit (with a Brazilian TV Network representative).

Free course. You only have to pay for the book!

Information: 0800-00xx



Siga sem pensar (desde 2004)

Diversas cidades

Panfleto distribuído em diferentes lugares de intensa circulação de pessoas. Impresso em offset 1 cor.

Go ahead without thinking (since 2004)

Several cities

Leaflet distributed in several places of intense movement of people. One color offset print.

.....
Go ahead without thinking



Superfície da cidade (desde 2008)

Diversas cidades

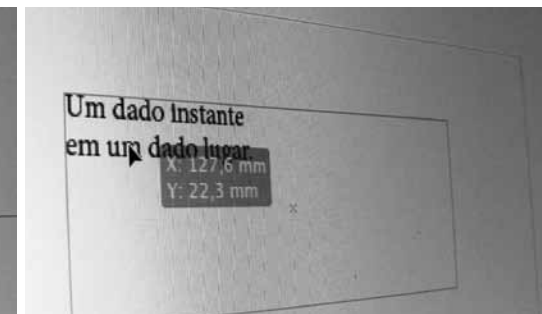
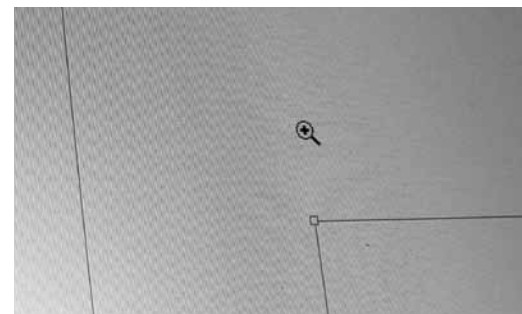
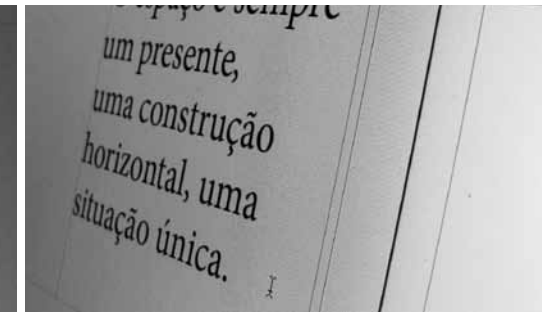
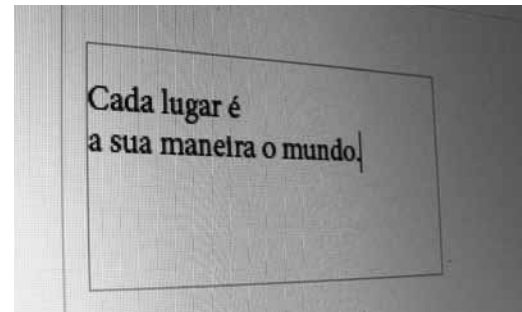
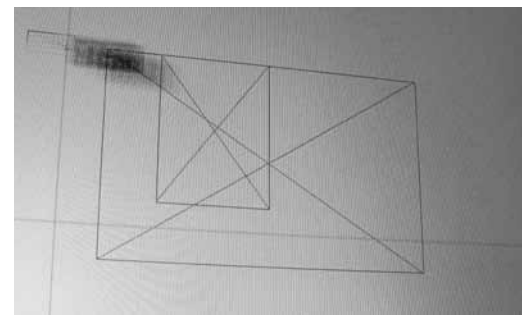
Panfleto distribuído em variados lugares. Impresso em offset 1 cor.

The city's surface (since 2008)

Several cities

Leaflet distributed in several places. One color offset print.

.....
The city's surface: Everything is advertisement at the horizon of my eyes



Anotações sobre a natureza do espaço – homenagem a Milton Santos (2010)
Projeção de vídeo em looping. 7 minutos. HD.

Notes on the nature of space – tribute to Milton Santos (2010)
Video projection in loop. 7 minutes. HD.



Contra as palavras de ordem (2006)

Belo Horizonte, MG e Vitória, ES

Série de cartazes lambe-lambe no formato 100x70cm com imagens de pássaros impressos em serigrafia e afixados sobre publicidade.

Against slogans and battlecries (2006)

Belo Horizonte, MG and Vitória, ES

Series of “lambe-lambe” posters, 100x70cm, with screen-printed images of birds posted over street advertising.



Enxurrada de letras (2004)

Bairro de Santa Tereza – Rio de Janeiro, RJ

Letras vinílicas coladas como se estivessem escorrendo dos escoadouros de muros e calçadas.

Outpouring of letters (2004)

Santa Tereza neighborhood – Rio de Janeiro, RJ

Vinyl letters pasted as if they were running down the drains, walls and sidewalks.







FMI - revisitando Cildo Meireles (entre 2002 e 2006)

Diversos locais e cidades – Brasil e Argentina

- 1 - Carimbar notas com os dizeres: “FMI – Fome e Miséria Internacional”
- 2 - Devolvê-las à circulação

**Este trabalho teve versão em espanhol realizada em 2005 pelo grupo argentino Pobres Diablos.*

FMI - revisiting Cildo Meireles (from 2002 to 2006)

Several places and cities – Brazil and Argentina

- 1 – Stamp bills with the words: “FMI - International Famine and Misery”
- 2 – Return them into circulation

**In 2005 a Spanish version of the work was made by the Argentinean group *Pobres Diablos* (Poor Devils).*

*** “FMI” are the initials in Portuguese for “Fome e Miséria Internacional” (International Famine and Misery) and also for “Fundo Monetário Internacional” (International Monetary Fund).*

Até a última luz do dia... (2007)

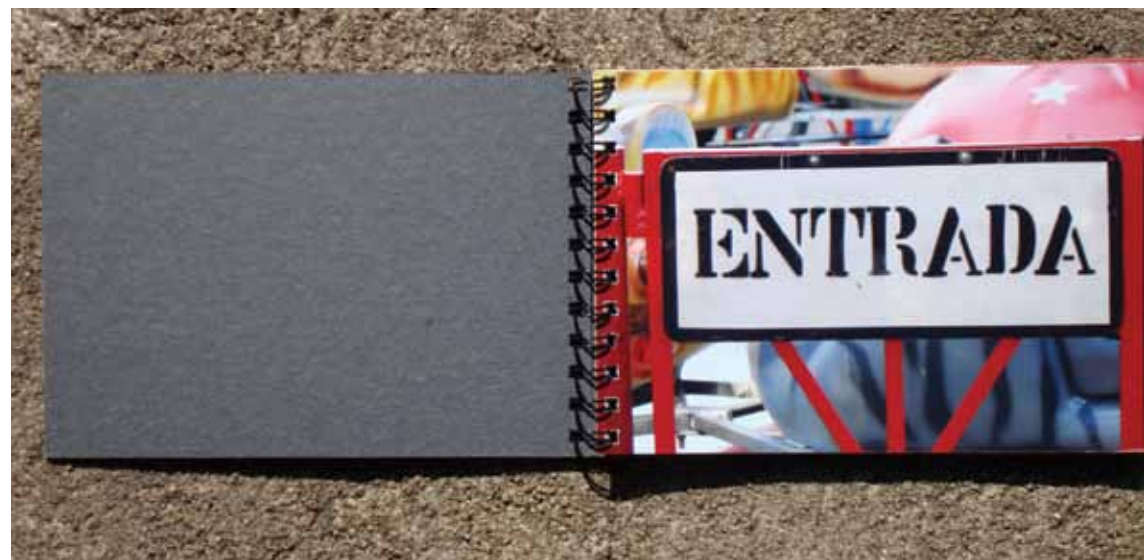
Belo Horizonte, MG

Trabalho feito em homenagem aos 110 anos do Parque Municipal de Belo Horizonte. Consiste em uma série de percursos fotográficos realizados no parque, desde a manhã até a luz do dia terminar. Oitenta fotos selecionadas a partir dessa documentação poética, foram editadas em quatro livros de imagem (exemplares únicos – formato 21x15cm), que participaram da exposição *Multiparidade – do Parque ao Palácio*, ocorrida em setembro e outubro daquele ano, no Palácio das Artes.

Until the last daylight... (2007)

Belo Horizonte, MG

This work was made as a tribute to the 110th anniversary of *Parque Municipal* de Belo Horizonte (Municipal Park of Belo Horizonte). It consists of a series of photographic itineraries in the park that were executed from morning until sunset. Eighty photographs were selected from this poetic documentation and published in four books composed of images (one exemplar each – 21x15cm); the books were part of the exhibition *Multiparidade – do Parque ao Palácio* (Multiparidade – from the Park to the Palace) that took place in September and October, 2007, at the *Palácio das Artes*.









Aquários suspensos (2007)

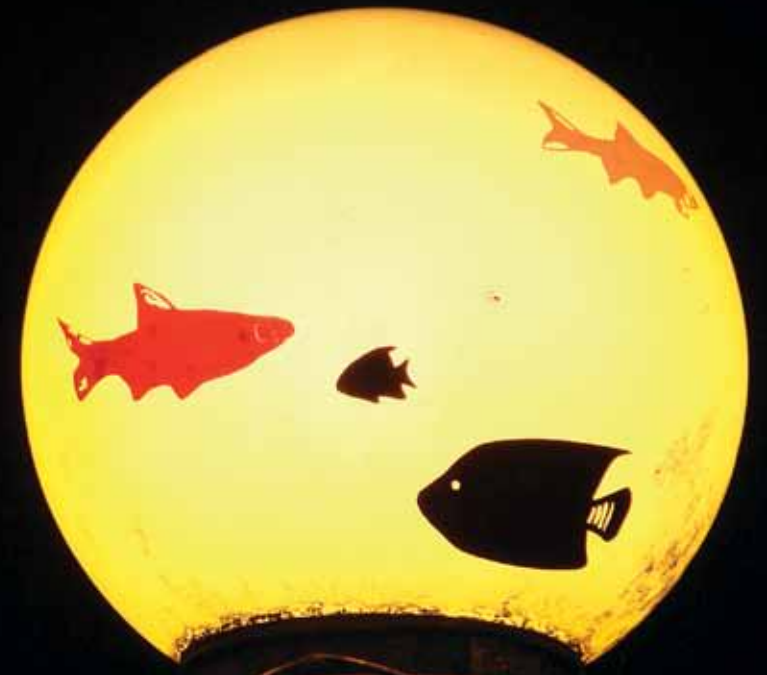
Bairro da Glória – Rio de Janeiro, RJ

Intervenção em luminárias de praças públicas, na qual globos de luz são “transformados” em aquários através da aplicação de imagens de peixes.

Suspended aquariums (2007)

Glória neighborhood – Rio de Janeiro, RJ

Intervention that transformed the streetlights of public squares into aquariums.



Folhas de ouro (2002)

Belo Horizonte, MG e São Carlos, SP

- 1 - Pintar folhas secas de dourado
- 2 - Colocá-las de volta nas árvores

Gold Leaves (2002)

Belo Horizonte, MG and São Carlos, SP

- 1 - Paint dry leaves in gold
- 2 - Put them back on the trees





Faixas de anti-sinalização (2009)

Belo Horizonte, MG

Série de faixas instaladas na região do bairro de Santa Tereza e arredores.

Anti-signage banners (2009)

Belo Horizonte, MG

Series of banners displayed in the Santa Tereza neighborhood and surroundings.

.....
Above: Waste time

On right: Drawing is risky



.....
Bury your TV

.....
Above: See through

Next pages:
90 – Watch your washing machine as if it were a video
91 – Cross the appearances





Passarinhos (2007)

Parque das Ruínas – Rio de Janeiro, RJ

Projeção de slides em copa de árvore. Os slides estão em negativo, de modo que ao serem projetados só aparecem as linhas dos desenhos, sem fundo. Assim, passarinhos desenhados em luz tornam-se visíveis sobre a copa da árvore. Uma trilha de cantos de pássaro acompanha a projeção.

Little birds (2007)

Parque das Ruínas – Rio de Janeiro, RJ

Slides projected on trees. The slides inverted line drawings; when projected, just the outlines are seen and little birds drawn with light become visible on the treetops. A recorded sound of birds accompanies the projection.



Rua Imagem Espaço (2003)

Belo Horizonte, MG

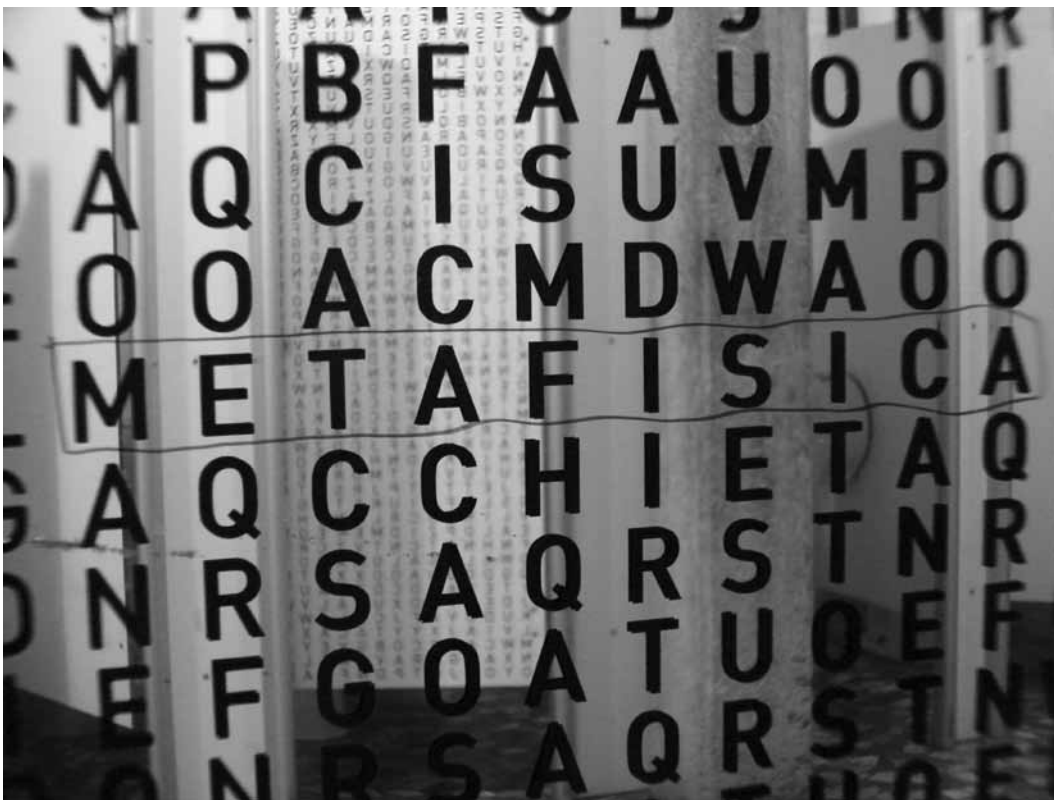
Ocupação momentânea do espaço público a partir da projeção de slides com imagens da História da Arte que fazem referência a comida, bar, festa e afins. O projetor é colocado de um lado da rua, e as imagens se formam na parede do outro lado da calçada. Vídeo deste trabalho: www.poro.redezero.org/videos/rua-imagem

Street Image Space (2003)

Belo Horizonte, MG

Momentary occupation of the public space through slides projections showing images from Art History, which make references to food, bars, parties, etc. The projector is placed on one side of the street and the images appear on the other. Watch a video of this work: www.poro.redezero.org/videos/rua-imagem



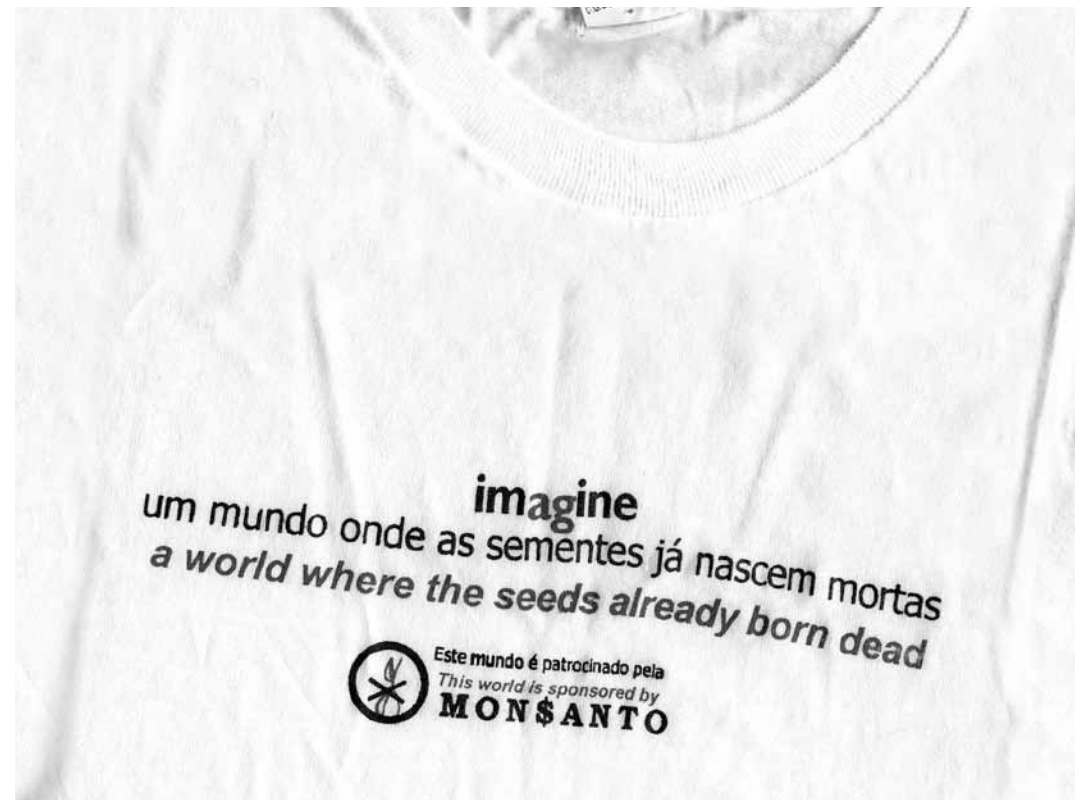


Caça palavras (2006 e 2010)
Belo Horizonte, MG e São Paulo, SP

Caça palavras instalados em portas e espelhos de banheiros.

Word search (2006 and 2010)
Belo Horizonte, MG and São Paulo, SP

Word search games installed in lavatory's doors and mirrors.



Imagine (2004)
Mumbai – Índia

Camiseta distribuída no IV Fórum Social Mundial. Paródia com a logomarca e o slogan da multinacional Monsanto, detentora da patente das sementes transgênicas.

Imagine (2004)
Mumbai – India

T-shirt, distributed at the fourth World's Social Forum. Parody with logo and slogan of the multinational company Monsanto, owner of the patent for transgenic seeds.

Interruptores para poste de luz (2005)

Belo Horizonte, MG

Reprodução fotográfica de interruptor de luz afixada em postes da cidade.

Switches for light post (2005)

Belo Horizonte, MG

Photographic reproductions of light switches are attached to city light posts.



Arranque a etiqueta da sua roupa (desde 2004)

Diversas cidades

Adesivo distribuído e afixados em diferentes lugares.

Rip the labels off your clothes (since 2004)

Several Cities

Stickers distributed and placed in several locations.



Por outras práticas e espacialidades (2010)

Belo Horizonte, MG

Série de 13 cartazes lambe-lambe impressos em serigrafia, no formato 100x70cm, afixados em locais públicos.

Para baixar e imprimir: www.poro.redezero.org/cartazes

For other practices and spacial relationships (2010)

Belo Horizonte, MG

A series of 13 *lambe-lambe* silkscreen print posters, 100x70cm, put in public places.

Download and print the posters: www.poro.redezero.org/cartazes

Next pages:

Share public space

Cooking is a revolutionary act

Silence please

Yes, no, maybe

Me-to-myself, the-other-to-me, me-to-the-other

Reusable space

Plant new trees on your street

Another house was demolished:

() It's ok, it was an old house; () There will be a new beautiful building;

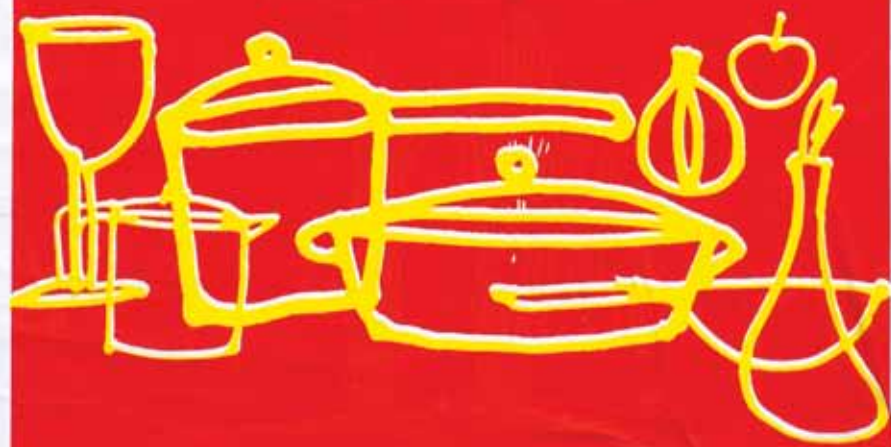
() Preserving memory is something outdated; () Ready for real estate speculation;

() Belo Horizonte, a city in demolishment

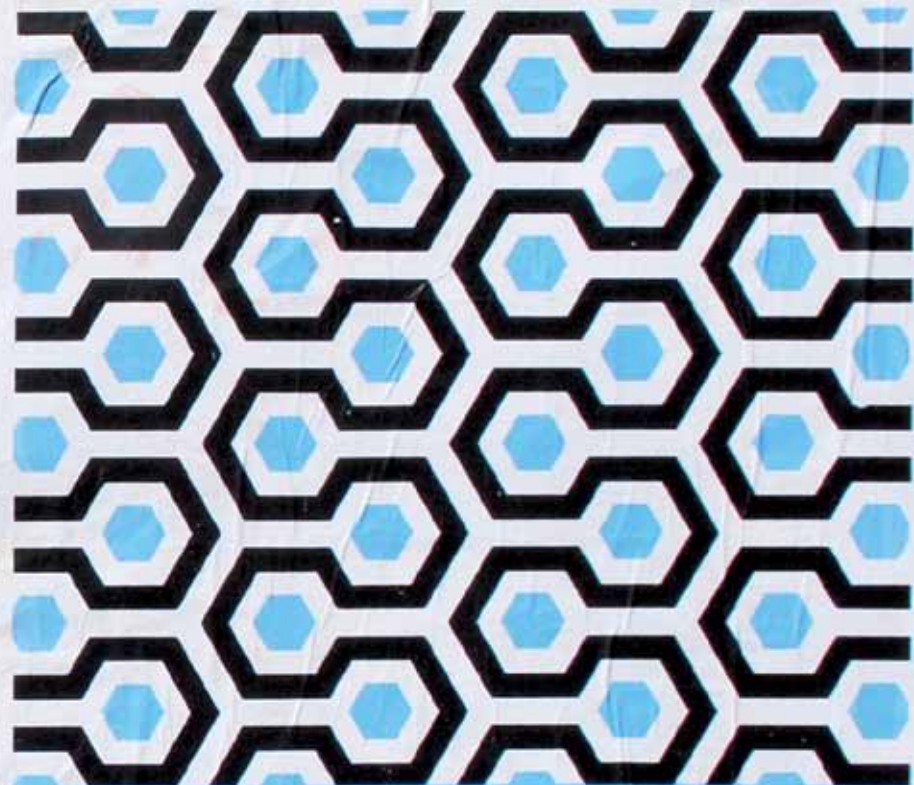
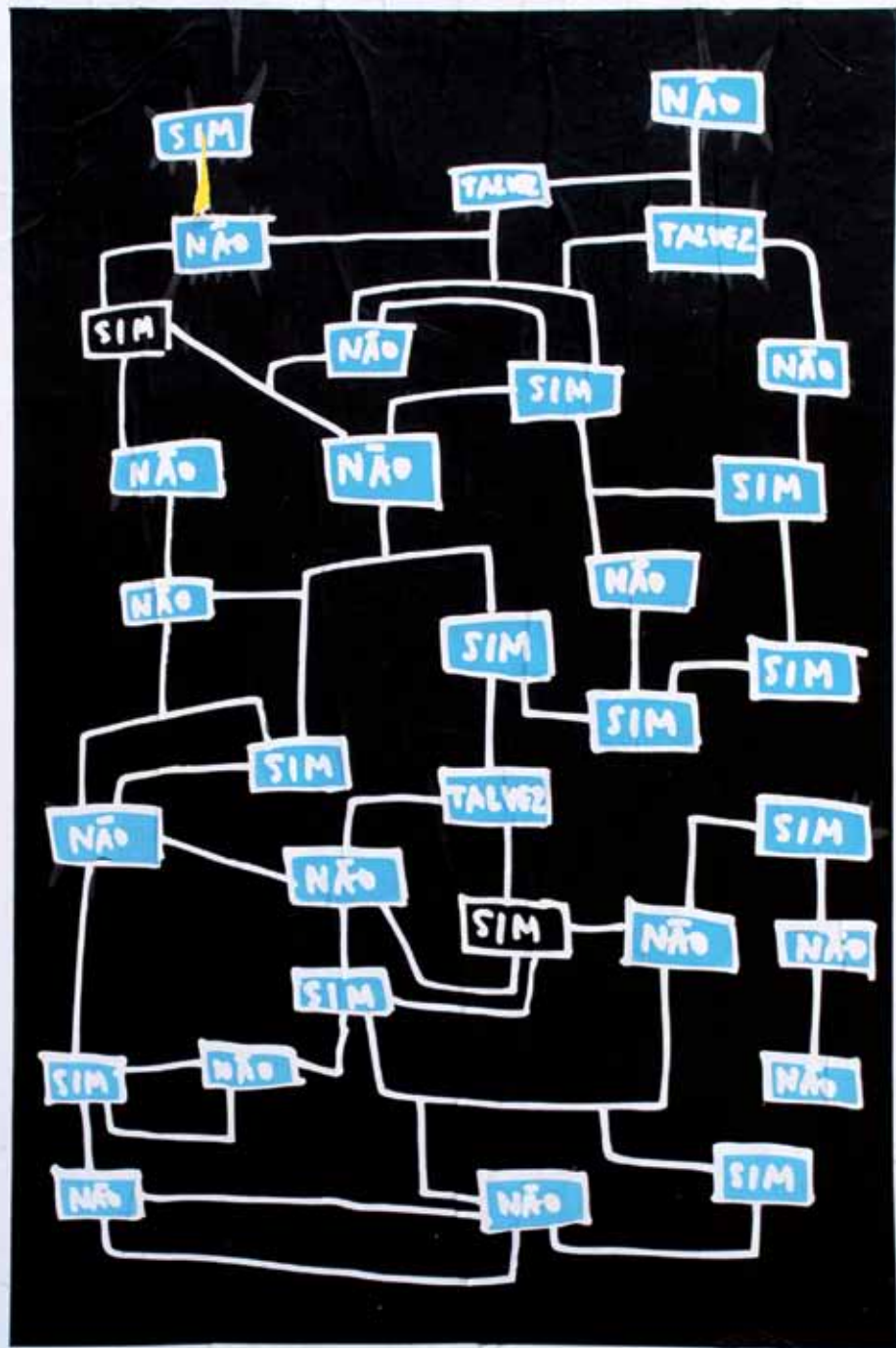
Do newspapers get worse because they sell less or do they sell less because they have gotten worse?



**COZINHAR
É UM ATO
REVOLUCIONÁRIO**



SILÊNCIO POR FAVOR



eu-para-mim-mesmo
o-outro-para-mim
eu-para-o-outro

**ESPAÇO
REUTILIZÁVEL**

**ESPAÇO
REUTILIZÁVEL**



**PLANTE NOVAS
ÁRVORES NA SUA RUA**



**PLANTE NOVAS
ÁRVORES NA SUA RUA**



OUTRA CASA FOI DEMOLIDA:

- Não tem problema, era uma casa velha
- Vai ser um lindo prédio novo
- Preservar a memória é coisa do passado
- Ponto para a especulação imobiliária
- BH, cidade em demolição

**OS JORNAIS PIORAM PORQUE
VENDEM MENOS OU VENDEM
MENOS PORQUE PIORAM?**



Espaços virtuais (desde 2002)

Diversas cidades

Iconografia do chão das cidades. Este trabalho é composto por uma série de fotografias de bueiros, impressas em tamanho real, em adesivo, e coladas em ambientes internos variados, tais como chão de casas ou de galerias.

Virtual Spaces (since 2002)

Several cities

Iconography of cities ground. This work consists of a series of photographs of gutters printed in life-size stickers and put in different indoor environments, such as floors of houses or galleries.







,Imagem... cor (2003 e 2004)

Belo Horizonte, MG; Salvador, BA e Recife, PE

Adesivos fluorescentes afixados em locais sem cor.

,Image... color (2003 and 2004)

Belo Horizonte, MG; Salvador, BA and Recife, PE

Fluorescent stickers put in places without color.



Desenhando no vento (2005)

Belo Horizonte, MG e Salvador, BA

Tiras de papel arremessadas de partes altas da cidade em dias de vento.

Vídeo deste trabalho: www.poro.redezero.org/videos/desenhando-no-vento

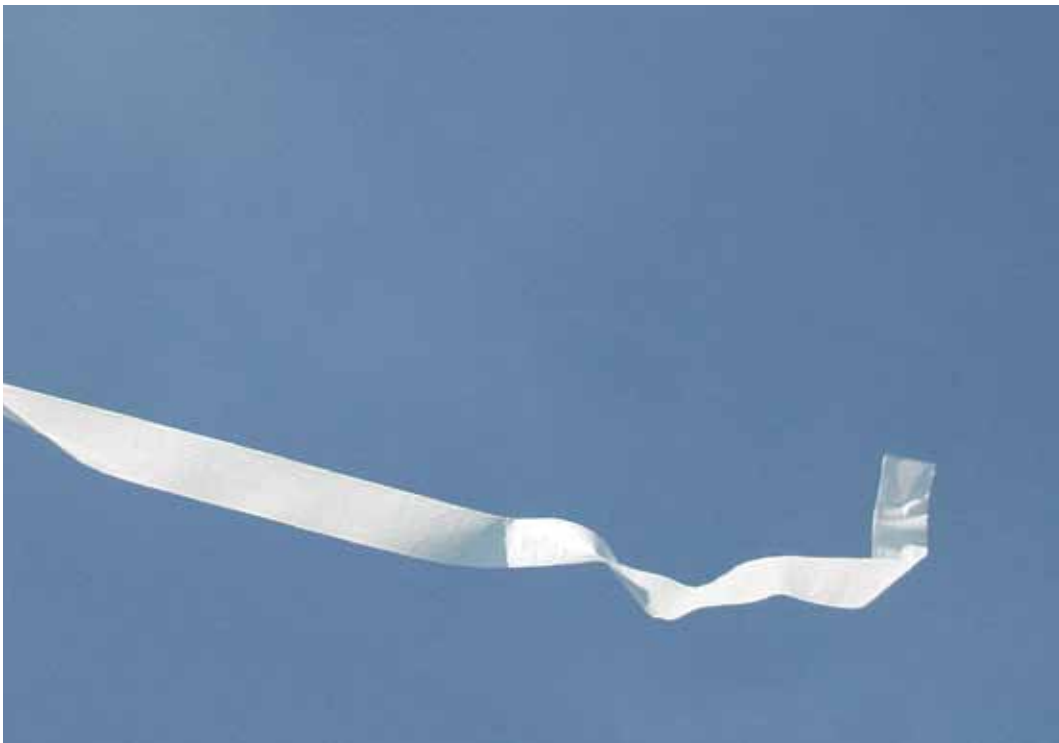
Drawing in the wind (2005)

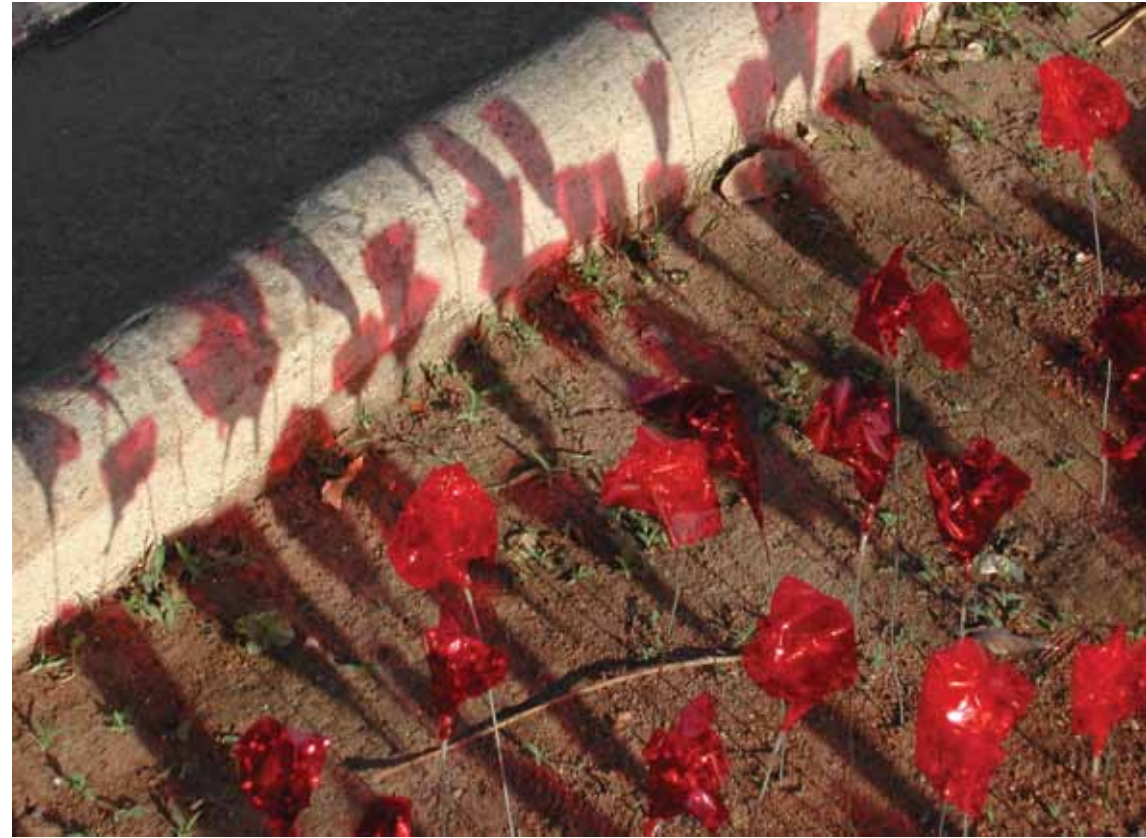
Belo Horizonte, MG and Salvador, BA

Paper strips thrown from high places in the city on windy days.

Video of this work: www.poro.redezero.org/videos/desenhando-no-vento







Jardim (2002 e 2004)

Belo Horizonte, MG e Santo Amaro, SP

- 1 - Fazer flores de papel celofane vermelho
- 2 - Plantá-las em canteiros abandonados da cidade

Garden (2002 and 2004)

Belo Horizonte, MG and Santo Amaro, SP

- 1 - Make flowers of red cellophane
- 2 - Plant them in an abandoned flower-beds in the city





www.poro.redezero.org
poro@redezero.org